

Питання та відповіді про Deutschlandticket як проїзний документ для школярів/школярок

Станом на: 04.11.2024

Як виглядає Deutschlandticket?



Deutschlandticket видається у вигляді чипової картки, як показано на рисунку.

Ім'я та прізвище друкуються на **лицьовій стороні** внизу ліворуч.

Примітка. Через обмежену кількість символів довгі імена можуть відобразитися в скороченому вигляді.

На **звороті** зазначено технічну дату закінчення терміну дії картки на білому полі у верхньому текстовому рядку у форматі місяць/рік. Ця інформація не залежить від терміну дії квитка. Номер картки надруковано в текстовому рядку нижче.

З якого моменту є дійсним Deutschlandticket?

Deutschlandticket дійсний з 1 серпня 2024 року на 2024/2025 навчальний рік, а також на наступні навчальні роки, доки школяр/школярка має на це право.

Чипова картка втрачає чинність, якщо більше немає права на шкільний транспорт відповідно до правил вашого відповідального району чи міста (так звані носії витрат на шкільний транспорт).

Наявність у школяра/школярки права на чипову картку перевіряється в індивідуальному порядку.

Дійсний квиток можна використовувати для поїздок до школи, а також для поїздок у вільний час, у тому числі у вихідні, святкові дні та під час шкільних канікул (за винятком літніх канікул).

Де саме є дійсним Deutschlandticket?

На відміну від попереднього сезонного шкільного проїзного квитка, Deutschlandticket дійсний і поза межами шкільних поїздок у всіх видах громадського транспорту в усій Німеччині для всіх

компаній-учасників.

До них належать автобуси, трамваї, поїзди метро, приміські та регіональні поїзди.

Цей квиток також можна використовувати в зоні VRB в автобусах за викликом, автобусах flexo та громадських автобусах. Для спільного таксі на запит (AST) із послугою «від дверей до дверей» також застосовується надбавка за комфорт.

У яких видах транспорту він не є дійсним?

Deutschlandticket не є дійсним:

- в ICE;
- в IC/EC;
- у поїздах Flixtrain;
- у міжміських автобусах, таких як FlixBus;
- у суто туристичних засобах пересування, таких як історичні залізниці та канатні дороги.

У якому класі поїзда можна використовувати Deutschlandticket?

Deutschlandticket дійсний лише для поїздок у вагонах 2-го класу.

Як використовувати Deutschlandticket?

Під час посадки в автобуси та поїзди Deutschlandticket необхідно пред'явити або піднести до відповідного контрольного пристрою для перевірки.

Для школярів/школярок віком від 16 років Deutschlandticket дійсний лише за наявності офіційного посвідчення особи з фотографією.

Під час поїздок у громадському транспорті необхідно завжди мати при собі квиток і посвідчення особи.

Які персональні дані містить чипова картка?

На чиповій картці надруковані ім'я та прізвище школяра/школярки, а в чипі також зберігаються продукт Deutschlandticket і дата народження.

Чи можна з цим квитком перевозити із собою інших осіб?

З Deutschlandticket можуть подорожувати безкоштовно діти віком до 5 років включно. Для дітей віком від 6 років потрібен окремий квиток.

Чи можуть школярі/школярки безкоштовно перевозити із собою велосипед або собаку?

У регіоні VRB для того, щоб перевозити із собою велосипед, потрібен денний квиток на велосипед; його також можна придбати у вигляді вигідного 8-денного квитка на велосипед.

Перевозити із собою собаку в регіоні VRB можна безкоштовно.

Примітка.

Стосовно поїздок за межі регіону VRB застосовуються правила оплати проїзду та умови перевезення сусідньої транспортної мережі або транспортного підприємства. У цьому разі за перевезення велосипеда або собаки може стягуватися плата. Просимо повідомити перед початком поїздки.

Як видається Deutschlandticket?

Школярі/школярки отримують Deutschlandticket безпосередньо в школі, в відповідних органах місцевого самоврядування або поштою на зареєстровану адресу місця проживання. Щодо процедури, застосовної в конкретному випадку, рішення приймає носій витрат на шкільний транспорт, відповідальний за певний населений пункт, який інформує про видачу та відправлення квитка.

Якщо на початку навчального семестру чипової картки ще немає, школяр/школярка отримує на перехідний період заміне посвідчення, що є дійсним виключно для поїздок між місцем проживання і школою. Його видає школа або відповідальний носій витрат на шкільний транспорт. У цьому випадку використання на території всієї Німеччини виключено.

Чи можливе переривання дії Deutschlandticket на певний період часу?

Загалом передбачено використання протягом навчального року (за винятком літніх канікул).

Використання Deutschlandticket може бути перерване, наприклад, якщо носій витрат на шкільний транспорт видає так звані «зимові квитки», дійсні лише в зимовому півріччі. Потім чипова картка блокується, наприклад, на літнє півріччя.

Що станеться після закінчення часу навчання або зміни школи/місця проживання?

Чипова картка блокується наприкінці навчального семестру або після закінчення терміну дії відповідного права й більше не може бути використана. Це також стосується випадків, коли відповідне право перестає діяти під час навчального періоду, наприклад, у зв'язку зі зміною школи або місця проживання (приклад: відстань між місцем проживання та школою менша за кілометр). Повернення чипової картки регламентовано відповідальним місцевим носієм витрат на шкільний транспорт.

Чи несе школяр/школярка, який/яка має право на участь у програмі, витрати на купівлю Deutschlandticket?

Ні, школярі/школярки отримують Deutschlandticket безплатно, якщо вони мають на це право.

Що робити, якщо школяр/школярка загубив/загубила Deutschlandticket або картка була пошкоджена?

Про втрату або пошкодження необхідно повідомити відповідального носія витрат на шкільний транспорт або школу, зазначивши прізвище та дату народження школяра/школярки. Втрачена або пошкоджена картка блокується. Нова чипова картка випускається за додаткову плату (сума визначається на місці) й надсилається на зареєстровану адресу місця проживання. Оплата здійснюється на місці або банківським переказом на рахунок вашої школи або носія витрат на шкільний транспорт.

На перехідний період школяр/школярка отримує замінне посвідчення, яке буде видано школою або відповідальним носієм витрат на шкільний транспорт.

Замінні посвідчення дійсні на всій території регіону VRB. Використання замінного посвідчення на всій території Німеччини виключено.

Про що слід пам'ятати під час перевірки квитків?

Під час перевірки необхідно пред'являти чипову картку або замінне посвідчення.

Згідно з положеннями про тарифи на Deutschlandticket, **школярі/школярки віком від 16 років** на додаток до чипової картки (або замінного посвідчення) повинні також пред'являти дійсне посвідчення особи з фотографією. Тому його необхідно мати при собі під час кожної автобусної та залізничної поїздки.

Школярам/школяркам віком до 16 років не потрібен документ, що посвідчує особу. Для перевірки даних необхідно лише дати особі, що проводить перевірку, відповідь на запитання про прізвище, дату народження, школу та місцезнаходження школи, а також пред'явити чипову картку (або замінне посвідчення).

Якщо під час (цифрової) перевірки чипова картка відображається як «недійсна», для перевірки квитка будуть використані дані, надані в усній формі. Цим займається відповідна транспортна компанія.

Якщо перевірка виявить, що пред'явлений Deutschlandticket заблокований або був використаний неуповноваженою особою, транспортною компанією буде стягнуто штрафний платіж, так званий підвищений тариф за перевезення (EBE), і вилучено чипову картку. У цьому випадку штрафний платіж повинен бути переказаний на рахунок, зазначений на звороті форми. Також там наведено контактні дані у разі виникнення запитань.

Чи можна пробити отвір в Deutschlandticket, щоб прикріпити його до в'язки ключів?

Ні, це не дозволено. Чипові картки містять чип з усіма необхідними даними (тип квитка, територія дії, термін дії, ім'я, прізвище та дата народження) для перевірки квитка. Пробивання отворів у чиповій картці, наприклад, щоб прикріпити її до ремінця або в'язки ключів, пошкоджує картку й робить її непридатною для використання. Проведення перевірок стає неможливим. Те саме стосується обрізання та інших пошкоджень чипової картки.

Якщо Deutschlandticket стає непридатним для використання через пошкодження, за додаткову плату (розмір якої визначається на місці) видається нова чипова картка.

Для носіння Deutschlandticket ми рекомендуємо ремінці з приєднаним тримачем для карток. Однак під час перевірки квитка його необхідно тримати перед зчитувальним пристроєм без тримача для карток, оскільки інакше чип може не зчитатися залежно від конструкції тримача.s